

НАШЕ



ЖИТТЯ

Газета виходить
щотижня
з липня 1967 року

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ УКРАЇНСЬКОГО ТОВАРИСТВА ГЛУХИХ

№ 2 (390)

Субота, 11 січня 1975 р.

Ціна 2 коп.

ХТО ПОПЕРЕДУ?
ВИКОНАННЯ ПЛАНУ
РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОДУКЦІЇ
ПІДПРИЄМСТВАМИ
СИСТЕМИ УТОГ
ЗА 12 МІСЯЦІВ
1974 р.
(в тисячах карбованців)

Учбово-виробниче підприємство	План	Фактично	% виконання
Сумське	1342	1497	111,5
Запорізьке	4200	4539	108,1
Дніпродзержинське	2400	2581	107,5
Лубенське	2350	2525	107,4
Київське дослідно-виробниче об'єднання «Контакт»	6120	6564	107,3
Львівське УВП-2	3700	3967	107,2
Харківське УВП-2	7249	7771	107,2
Полтавське УВП-1	3510	3755	107,0
Черкаське	1345	1439	107,0
Донецьке виробниче об'єднання «Електромагіт»	6221	6619	106,4
Білоцерківське	2850	3027	106,2
Полтавське УВП-2	952	1008	105,9
Львівське УВП-1	5150	5447	105,8
Дрогобицьке	1200	1267	105,6
Ужгородське УВП-2	3100	3268	105,4
Єнакіївське	820	862	105,1
Садгирське	2750	2884	104,9
Івано-Франківське	6150	6438	104,7
Кіровоградське	1159	1210	104,4
Харківське УВП-1	1860	1936	104,1
Сімферопольське	1532	1595	104,1
Чернігівське	3631	3778	104,0
Бродівське	1570	1631	103,9
Комунарське	1200	1245	103,8
Ужгородське УВП-1	995	1033	103,8
Артемівське	2770	2874	103,7
Кам'янець-Подільське	2265	2347	103,6
Конотопське	4400	4554	103,5
Чернівецьке	2174	2248	103,4
Одеське виробниче об'єднання УТОГ	5265	5431	103,2
Вінницьке	2600	2683	103,2
Херсонське	1850	1908	103,1
Лебединське	690	710	102,9
Дніпропетровське	2570	2646	102,9
Ворошиловградське	4300	4417	102,7
Ровенське	930	948	101,9
Житомирське	3910	3971	101,6
Миколаївське	750	760	101,3
ВСЬОГО:	107830	113373	105,1

Щоденник п'ятирічки

ВІННИЦЯ. Члени компактної групи глухих Вінницького заводу тракторних агрегатів на загальних зборах обговорили план роботи первинної організації на 1975 рік. План діловий і конкретний, який відповідає інтересам колективу всього заводу. В плані передбачене економічне навчання членів УТОГ, підвищення їх кваліфікації. Важливим було рішення про наставництво — справа ця для компактної групи не нова — адже кращі робітники давно допомагають молодим товаришам оволодівати передовими методами праці, стати нарівні із досвідченими робітниками заводу.

Голова первинної організації УТОГ Д. Крикливий, робітники І. Щербаський, Є. Бодник, А. Пилипенко навчали і навчають не тільки глухих, а й чуючих товаришів. Їм та іншим членам УТОГ на заводі виявлена висока честь бути наставниками.

Із 47 членів компактної групи вісімнадцять чоловік уже виконали свої особисті п'ятирічні плани і працюють в рахунок 1976, 1977 і 1978 років.

У 1975 році робітники компактної групи вирішили провести конкурс на кращого токаря. Збори первинної організації, на яких з доповідями виступають представники адміністрації заводу проводяться не вперше. На них спільно, по-діловому обговорюються найважливіші питання виробництва, намічаються завдання по достроковому завершенню п'ятирічки в цілому.

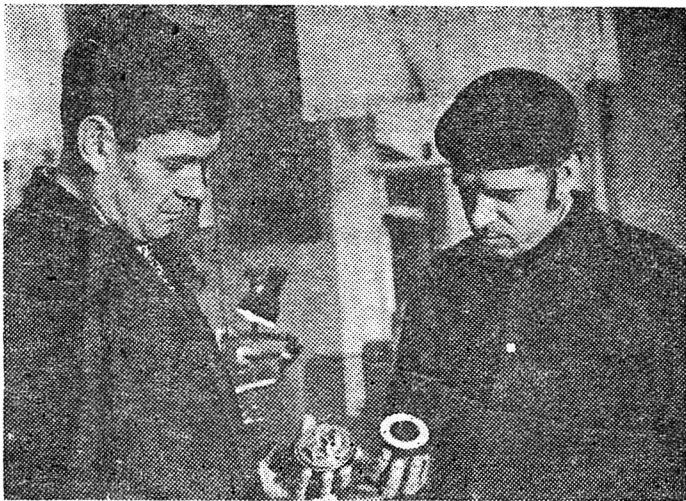
П. НОВИЧЕНКО.

ПОЛТАВА. Колектив Полтавського УВП-1 достроково завершив завдання минулого року. З перших днів січня в бригадах розгорнулось соціалістичне змагання під девізом: «Дати продукції більше, кращої якості з меншими затратами!»

Соціалістичне змагання в нашому колективі визначило переможців, які достроково завершили виробничі завдання дев'ятої п'ятирічки. Серед них: швачка-мотористка Н. І. Валуїська, яка нині працює в рахунок березня 1977 року, З. П. Пелих — в рахунок січня 1977 року, А. К. Лець — в рахунок березня 1976 року.

Швейники нашого підприємства дали слово завдання дев'ятої п'ятирічки виконати достроково.

В. ДОЛГІН,
інженер-економіст Полтавського УВП-1.



Колектив Київського дослідного виробничого об'єднання «Контакт» успішно справився з державними завданнями минулого року. У виконання цього завдання вніс свою частку токарь об'єднання А. П. Шут, — він одним із перших на підприємстві достроково завершив п'ятирічне завдання.

На фото: (ліворуч) контрольний майстер підприємства Ю. М. СОЛОВІЙОВ перевіряє деталі, які виготовив А. П. ШУТ.

Фото О. МАРКОВСЬКОГО.

КОНОТОП. Не знижуючи темпів у роботі і навчанні, колектив нашого підприємства приступив до виконання державного плану завершального року п'ятирічки. З перших днів нового року хороші темпи в роботі взяли бригади, де майстрами товариші В. Голенко, Т. Немолот, Є. Гузева, Л. Родіонова. Не відстають від них робітники закрийно-підготовчого цеху, який очолює комуніст А. Конопленко.

Щоденно планомірно виконуються завдання в цехах і бригадах, на підприємстві створені всі умови для дострокового завершення завдань останнього року п'ятирічки.

А. ЖОГОВ,
заст. директора Конотопського УВП.

«Центральний Комітет КПРС закликає робітників, колгоспників, спеціалістів, учених, всіх радянських людей широко розгорнути соціалістичне змагання за виконання і перевиконання планових завдань 1975 року, за підвищення ефективності виробництва, за успішне завершення п'ятирічки. Девізом змагання було і залишається: дати продукції більше, кращої якості, з меншими затратами!»

(Із Звернення Центрального Комітету КПРС до партії, до радянського народу).

ГОЛОВІ ПРЕЗИДІЇ ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ УТОГ тов. СЕМКО А. Х.

Колегія Міністерства палко поздоровляє Центральне правління, колективи учбово-виробничих об'єднань і підприємств Українського товариства глухих з достроковим виконанням виробничого плану 1974 року і взятих соціалістичних зобов'язань.

Досягнуті успіхи — це результат великої організаторської і політичної роботи партійних, профспілкових і комсомольських організацій системи, великий вклад у справу виконання рішень XXIV з'їзду КПРС.

Висловлюємо впевненість, що працівники підприємств, використовуючи все зростаючі можливості і внутрішні резерви доб'ються дальшого збільшення виробництва товарів народного споживання, покращення їх якості, розширення асортименту та освоєння нових видів виробів, постійно продовжуватимуть роботу по зниженню собівартості продукції — успішно виконають і перевиконають план дев'ятої п'ятирічки.

Бажаємо далі успіхів на благо нашої Вітчизни!

Міністр соціального забезпечення УРСР

ФЕДОРОВ О. Ф.

ЗВЕРНЕННЯ ЦК КПРС—ПРОГРАМА ДІЙ

УСПІШНО, з високими виробничими показниками завершив колектив мебельників Ужгородського УВП-1 минулий рік. Виконані соціалістичні зобов'язання з усіх техніко-економічних показників. Понад план до кінця року виготовлено меблів на суму понад 30 тисяч карбованців. Рік тому ми освоїли новий вид продукції — буфет артикул В-993-У і за рік виготовили і реалізували понад 16 тисяч штук.

Багато попрацював наш колектив над вирішенням питань підвищення продуктивності праці, по виконанні заходів з наукової організації праці, впровадженню у виробництво нової техніки і раціоналізаторських пропозицій наших умільців. Все це тепер для колективу — пройдений етап.

У 1975 році ми зосередимо свої зусилля до того, щоб достроково завершити дев'яту п'ятирічку, закласти міцну основу для вирішення нових завдань 10-ї п'ятирічки, які колектив уже, в основному, намітив.

У Зверненні Центрального Комітету КПРС до партії, до радянського народу сказано:

«У боротьбі за успішне завершення дев'ятої п'ятирічки перед трудовими колективами, перед кожною радянською людиною стоять конкретні завдання. І дуже важливо, щоб вони розв'язувалися своєчасно, сумлінно, із знанням справи. Треба прагнути до того, щоб кожен працював старанно, творчо, додержував трудової, державної дисципліни, виявляв високу вимогливість до себе і своїх товаришів. Кожна бригада і цех, кожне підприємство та будова, кожен колгосп і радгосп повинні працювати чітко і злагоджено, докладати максимум енергії і наполегливості у виконанні і перевиконанні завдань, зустрічних планів, соціалістичних зобов'язань. У цьому — неодмінна умова успіху всієї нашої роботи».

Для нас це стало програмою праці на 1975 рік — ці вказівки Комуністичної партії лягли в основу наших підвищених, напружених, але реальних планів завершального року п'ятирічки.

Колектив мебельників Ужгородського УВП-1 палко підтримує Звернення Центрального Комітету КПРС до партії, до радянського народу і дає своє робітниче слово, що докладе усіх зусиль до того, щоб державні завдання року, і п'ятирічки в цілому були виконані достроково.

М. ДОМОСЛАВСЬКИЙ,
директор Ужгородського УВП-1.

БІЛЬШЕ І КРАЩОЇ ЯКОСТІ

З великим піднесенням зустріли Звернення Центрального Комітету КПРС до партії, до радянського народу трудівники Одеського виробничого об'єднання УТОГ. В цехах та на дільницях виробничого об'єднання відбулося обговорення цього важливого документа.

У відповідь на Звернення ЦК КПРС широко розгорнути соціалістичне змагання за виконання і перевиконання завдань 1975 року колектив виробничого об'єднання в завершальному році дев'ятої п'ятирічки зобов'язується:

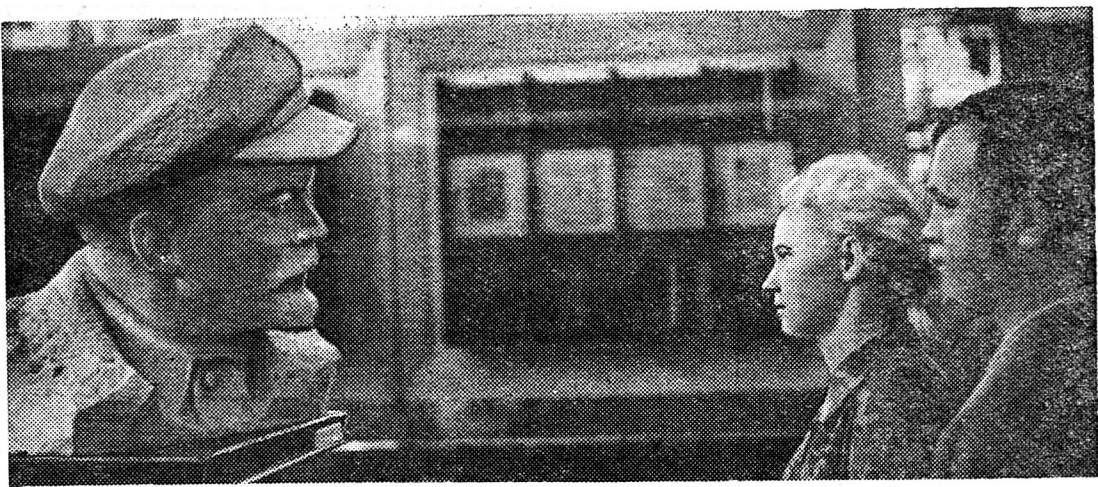
— виконати річний план по випуску валової продукції та її реалізації до 25 грудня. Виготовити і реалізувати понад завдання виробів на 100 тисяч карбованців за рахунок зростання продуктивності праці.

Зобов'язаннями колективу на завершальний рік п'ятирічки передбачено домогтися зростання продуктивності праці на 2,5 процента, знизити затрати на 1 карбованець товарної продукції на 0,8 копійки.

Крім цього, колектив дав слово знизити трудомісткість виробничої програми на 10 тисяч нормо-годин, впровадити 25 раціоналізаторських пропозицій з економічним ефектом 20 тисяч карбованців, а також домогтися економії електроенергії, матеріалів та сировини.

З перших днів завершального року дев'ятої п'ятирічки колектив виробничого об'єднання розгорнув наполегливу боротьбу за дострокове виконання накреслених трудових рубежів.

Ю. ГЕР.



Володимирська, 57. Ця адреса добре знайома жителям і гостям міста-героя Києва. Тут у білокам'яному будинку розміщений Київський філіал Центрального музею В. І. Леніна. Нещодавно після капітального ремонту приміщення і вдосконалення оглядової експозиції, музей знову відкрито для відвідування.

У його 17 залах зберігається біля дев'яти тисяч матеріалів. Історичні документи висвітлюють полум'яну біографію, невтомну революційну діяльність засновника Комуністичної партії і радянської держави Володимира Ілліча Леніна, торжество його ідей в наші дні.

Схвилювану розмову веде музей із своїми відвідувачами від стенду до стенду. Сюди приходять ветерани праці, учасники Великої Жовтневої соціалістичної революції, громадянської та Великої Вітчизняної воєн, стахановці-ударники перших п'ятирічок і правохлангові трудової вахти п'ятого завершального, учні, студентська молодь, воїни. Усі вони сповнені гарячого бажання якнайбільше дізнатися про Ілліча, запалитися прагненням будувати своє життя на прикладі його життя.

Експонати дев'ятого залу документально відтворюють події збройного повстання в Петрограді, триумфальну ходу і всесвітньоісторичне значення Великого Жовтня.

«Торжество ленінських ідей» — таку експозицію розгорнуто в іншому залі. Матеріали його переконливо показують, як народжений Великим Жовтнем багатонаціональний Радянський Союз волею ленінської партії, працею його талановитого народу впевнено будувє світле комуністичне майбутнє.

Вся музейна експозиція пройнята високими по-

ДО ЛЕНІНА

чуттями радянського патріотизму і пролетарського інтернаціоналізму, почуттям непорушної ленінської дружби народів нашої соціалістичної Батьківщини.

Чимало в експозиції і матеріалів присвячених нашому сьогоденню. Вони яскраво і змістовно показують самовіддану боротьбу трудівників міста і села за виконання історичних накреслень XXIV-го з'їзду КПРС, відображають величезні успіхи досягнуті всіма союзними республіками за роки радянської влади в розвитку економіки і культури. Екскурсанти наче незримо присутні у гвардійців дев'ятої п'ятирічки, творців другого українського мільярда, піонерів будови віку — Байкало-Амурської магістралі.

Місцем пам'ятних подій, незабутніх зустрічей став філіал музею. В його залах хлопчикам і дівчаткам вперше пов'язують червоні галстуки юних ленінців. Юнакам і юнкам вручають комсомольські квитки.

Володимирська, 57. У широкі різьблені двері, двері білокам'яного будинку заходять старі і малі. Вони йдуть сюди на зустріч з Володимиром Іллічем Леніним.

О.ДЗЮБА.

Ленінський меморіальний комплекс, численні музеї та пам'ятні місця в Ульяновську вже відвідало в минулому році мільйон екскурсантів.

На фото: У філіалі Центрального музею В. І. Леніна на його батьківщині.

Фото І. ЩЕРБАНЮКА.

У Черкасах відбувся обласний огляд стінних газет культосвітніх закладів, організацій та підприємств УТОГ.

Стіннівки нашого Товариства багато уваги приділяють таким питанням, як виконання виробничих планів, дозволяють трудящих, розвитку художньої самодіяльності, а також вихованню молоді,

ЩО ПОКАЗАВ ОГЛЯД

боротьбі з пияцтвом. На ці теми в стіннінках вміщено чимало заміток, зокрема, в газетах учбово-виробничого підприємства, Уманського будинку культури, Звенигородського та Смілянського клубів. Однак, слід відзначити, що майже у всіх стінгазетах, представле-

них на огляді, відсутня справжня критика, немає сатиричних заміток, карикатур до них, фото. Такі матеріали не що інше, як сумлінно переписаний текст з календаря. Такі недоліки мають місце, зокрема, в стіннінках Черкаського УВП, обласного Будинку культури, і Шполянського клубу. На перших двох із згаданих газет наклеєні різні портрети, малюнки, що вирізані з журналів і плакатів. До того ж вони займають мало не половину площі стіннівки.

Хотілося б зазначити і таку обставину. На огляд не запросили кваліфікованого журналіста, який міг би зробити глибокий огляд, дати ділові поради. Жорі в основному складалися з членів президії облівідділу, які за короткий час не мали змоги уважно проглянути всі номери стіннівок, що були представлені на огляд і таким чином все звелось до поверхового огляду.

На мою думку надалі членам жорі варто знайомитися з стіннінками заздалегідь, щоб вони могли зробити глибокий аналіз.

Юр. СМІЛЯНСЬКИЙ.

Г. КРАВЧЕНКО.

ПЕРВЕНЕЦЬ МІСТА

В Ужгороді, по вулиці Василя Верещагіна, 16, напередодні Нового року будівельники міста здали в експлуатацію обласний Будинок культури УТОГ.

— Це первенець міста, — заявляли на урочистому вечорі представники партійних і громадських організацій Ужгорода.

Справді, такої споруди в місті ще не було. За порівняно короткий строк — півтора року — виріс чудовий Будинок культури із залом для глядачів на 300 місць, спортивним залом, цесельними кімнатами для гурткової роботи, просторим фойе.

Того вечора перші відвідувачі нетерпеливо поглядали в яскраво освітлений зал, вхід до якого перетинала червона стрічка.

...Коротенький мітинг. Слова подяки трудовій доблесті будівельників міста, і під гучні оплески присутніх — розрізується червона стрічка...

З великою увагою того вечора слухали присутні доповідь голови обласного відділу УТОГ Власова К. М. про підсумки роботи четвертого, визначального року колективами учбово-виробничих підприємств і обласним відділом УТОГ.

Багато теплих слів було сказано на адресу будівельників, які вручили символічний ключ до цього Будинку культури.

З трудовими рапортами про дострокове завершення завдань визначального року виступили директори УВП М. М. Домославський та Ф. Ю. Шутяк.

На вечорі, в урочистій обстановці, кращим виробничникам обох

ВЕЛИКУ РОЛЬ в ідейному вихованні глухих, як відзначалося на VIII пленумі ЦП УТОГ, відводиться культосвітнім закладам Товариства, що покликані активно проводити роботу по формуванню у трудящих членів УТОГ марксистсько-ленінського світогляду, високих ідейно-політичних та моральних якостей, вихованню комуністично ставлення до праці, зміцненню трудової дисципліни та організованості.

Здійснювати це завдання можна при умові, якщо кожен клуб і Будинок культури відповідатимуть своєму призначенню.

У нашій області є два Будинки культури, чотири клуби і два червоних кутки. При кожному культзакладі працює бібліотека.

З кожним роком робота культзакладів стає все більш різноманітною. Це відбувається тому, що зростає культурний рівень членів УТОГ та їх запити. У побут кожної сім'ї широко увійшло телебачення. А з цим не рахуватися не можна. Глухі охоче йдуть до клубу, але тільки в той, де затишно, цікаво, де добре організований відпочинок, одним словом — до хорошого клубу.

КУЛЬТЗАКЛАДАМ — ПОСТІЙНУ УВАГУ

Клуб. Це вогнище культури нашого Товариства. І вже у самій назві визначено його суть і призначення — збагачувати духовно людей. Культармії несуть в маси полум'яне слово партії, націлюють їх на нові трудові звершення. Ось чому в успіхах нашого народного господарства вони по праву бачать і свій внесок.

З чого ж починається хороший клуб? По-перше, з будинку та його зовнішнього вигляду. Облівідділ УТОГ постійно приділяє увагу зміцненню матеріальної бази культзакладів. Своєчасно проводимо капітальні і поточні ремонти. Тільки в минулому році відремонтували три клуби. Як правило, оновлюємо фасади будинків до травневих та жовтневих свят. У всіх культзакладах є телевізори. Кожний культзаклад має необхідні меблі. Якщо приміщення тепле, світле, добре зі смаком оформлене, то безумовно, приваблює відвідувачів.

Настала зима. Більше вільного часу з'явилось у членів УТОГ. Збільшився їх потік до культза-

кладів. Вони розраховують на увагу культпрацівників. Ось тут і повинні розкритися вміння клубних працівників. Вони покликані зробити все можливе, щоб клуб на ділі став другою домівкою відвідувачів.

І все ж якими б хорошими не були приміщення клубів та Будинків культури, навряд чи там будуть відчувати затишок відвідувачі, якщо вони не знайдуть занять по душі, якщо в клубі буде скучно, одноманітно, не відчуватиметься биття пульсу нашого життя.

Зробити життя культзакладів змістовним і цікавим — ось над чим повинні постійно і наполегливо працювати клубні працівники, вишукувати нові й нові форми та методи роботи, залучаючи і згуртовуючи навколо культзакладів чисельний актив із числа грамотних, здібних глухих. Саме в такому напрямі і працюють Хмельницький та Кам'янець-Подільський будинки культури, Шепетівський клуб.

ганами соціального забезпечення ставиться штамп «Пенсію призначено». Тепер для цього передбачено розділ «Відомості про призначення пенсії». Затверджено зразок цієї книжки і вкладиша до неї. Вони будуть виготовлятися з поліішого паперу, матимуть свою серію і номер. Кількість сторінок збільшено з тим, щоб у дальшому менше застосовувати вкладиші.

— Кому видаватимуться трудові книжки нового зразка?

— Їх одержать тільки ті, хто починає свій трудовий шлях. Трудові книжки вручатимуться в урочистій обстановці в присутності колективу бригади, дільниці, цеху, відділу, представників громадських організацій. А трудові книжки раніше встановленого зразка, які є у робітників і службовців, обмінюватимуться на нові не будуть.

Наприкінці О. П. Бірюкова підкреслила, що перед профспілковими організаціями стоять у зв'язку з цим великі завдання. Ради і комітети профспілок разом з керівниками підприємств, організацій повинні посилити контроль за своєчасним і правильним заповненням трудових книжок, за їх обліком, зберіганням і видачею, періодично перевіряти стан цієї роботи і вживати заходів до усунення виявлених недоліків.



Книжковий фонд бібліотеки Новоград-Волинського клубу УТОГ нараховує біля чотирьох тисяч екземплярів політичної, науково-технічної та художньої літератури. Щороку вона поповнюється новими виданнями. До послуг читачів періодика 14 найменувань газет та журналів.

Щоб уміло орієнтуватися у цьому книжковому фонді, до послуг читачів у бібліотеці є каталог.

На фото: Марія Никонівна Скавовська швея-мотористка Новоград-Волинського відділку Житомирського УВП переглядає каталог.

Фото І. ЩЕРБАНЮКА.

ОДНОСТАЙНЕ РІШЕННЯ

У виробничих колективах дільниць та цехів Львівського учбово-виробничого підприємства № 2 з великим піднесенням було зустрінуто Звернення Центрального Комітету КПРС до партії, до радянського народу.

Труidники УВП-2 на мітингу, що відбувся у колективі, цілком і повністю схвалили і активно підтримали Звернення Центрального Комітету КПРС до партії, до радянського народу.

Виступаючи — передовики колективу, фарбувальник Ф. Мартинок, промірювальник І. Білецький від імені колективу заявили про тверду рішучість у відповідь на полум'яні слова лєнінської партії ще ширше розгорнути соціалістичне змагання за виконання і перевиконання напружених завдань 1975 року, за підвищення ефективності виробництва, успішне завершення п'ятирічки.

Колектив Львівського УВП-2 одностайно схвалив рішення грудневого (1974 р.) Пленуму ЦК КПРС і вирішив не тільки виконати, а й значно перевиконати відповідальні завдання завершального року п'ятирічки. Зокрема, труidники зобов'язалися завершити п'ятирічку достроково до 1 липня 1975 року.

★ ★ ★

Труidники головного підприємства Донецького виробничого об'єднання «Електромагніт» з великим політичним піднесенням сприйняли Звернення Центрального Комітету КПРС до партії, до радянського народу. В обідню перерву тут відбувся багатолюдний мітинг робітників і службовців підприємства.

Вступним словом його відкрив заступник директора по виробництву тов. Пікур В. А. Потім на мітингу виступили слюсар-інструментальник, ударник комуністичної праці О. П. Руленков, бригадир комсомольсько-молодіжної бригади по складанню ПМЕ-111 Л. С. Буколенко, робітниця арматурного цеху Н. В. Барабаш, інженер виробничого відділу

І. М. Лобін, начальник інструментального цеху Л. І. Фейхель. Вони заявили про свою тверду рішучість у відповідь на заклик лєнінської партії ще ширше розгорнути змагання за виконання і перевиконання виробничих завдань 1975 року та підвищення ефективності виробництва.

Зваживши свої можливості, колектив головного підприємства виробничого об'єднання взяв на 1975 рік соціалістичні зобов'язання:

Завершити п'ятирічний план до 27 грудня і понад завдання випустити продукції на 120 тисяч карбованців. Підвищити продуктивність праці на 2 проценти.

НАША ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА

Понад 3 роки пройшло з того часу, як на Львівському учбово-виробничому підприємстві № 1 була створена експериментальна дільниця.

Робота її колективу спрямована на своєчасну розробку і впровадження нових моделей чоловічих сорочок у виробництво, які б відповідали сучасному направленню моди та попиту покупців.

Наша експериментальна група розробляє всю необхідну нормативно-технічну документацію технічний опис нових моделей, норми витрат матеріалів, які забезпечують всі виробничі дільниці підприємства, а також Івано-Франківське УВП.

Нові моделі чоловічих сорочок, розроблені колективом експериментальної дільниці протягом 1972—1974 років успішно пройшли атестацію якості продукції. Всім моделям була присвоєна І категорія якості.

Колектив наш дружний, досвідчений. Так, завжди можна покластися у роботі на лаборанта по виготовленню зразків чоловічих сорочок І. М. Крохмальну, крейдувальницю Д. І. Стефанко, технологів Е. П. Кунтій, конструкторів В. Д. Горбань та Л. Ф. Крак.

З метою повного задоволення зростаючих потреб покупців експериментальною групою ведуться роботи по створенню перспективних моделей чоловічих сорочок, успішно виконуються соціалістичні зобов'язання.

Та діяльність колективу експериментальної дільниці не обмежується своєчасним і якісним запуском у виробництво нових моделей, розробкою нормативно-технічної документації, тощо. Труidники експериментальної групи систематично проводять навчання передових методів обробки основних вузлів перед запуском виробів у виробництво майстрів та робітників пошивочного цеху.

Так, протягом 1974 року члени колективу експериментальної дільниці Львівського УВП-1 ознайомилися та навчили передовим методам праці труidників А. Козак, О. Сидор, І. Пановик, А. Проц, О. Петельську, Д. Войтович та багатьох інших.

Самовіддана праця нашого колективу дістала високу оцінку на республіканському оптовому ярмарку, на якому були представлені 10 зразків моделей чоловічих сорочок, що були рекомендовані торговельним установам.

У завершальному році дев'ятої п'ятирічки колектив експериментальної групи продовжуватиме плідно працювати, докладати всіх зусиль у спільну справу труidників Львівського учбово-виробничого підприємства № 1 по достроковому завершенню напружених завдань п'ятирічки.

Г. РУДЮК,

начальник експериментальної групи Львівського УВП-1.

сятий, письменник В. Н. Баженов та артисти обласного музикально-драматичного театру імені Г. І. Петровського, герої війни та праці.

Гордістю членів УТОГ не тільки міста, але й області є художня самодіяльність Будинку культури. Тепло і сердечно приймали глядачі виступи культурників у Славуцькому, Волоцькому, Лєтичівському, Дєражнянському та Хмельницькому районах, а також в Кам'янець-Подільській та Ново-Ушицькій спецшколах-інтернатах. Художній керівник Будинку культури А. С. Савченко постійно в пошуках нового, цікавого репертуару.

В роботі клубів і Будинків культури почали більше приділяти уваги зв'язку з підприємствами на яких працюють глухі. Перебуваючи в робочих колективах, культурники знайомляться з виробничими процесами, як виконують глухі труidники планові завдання і соціалістичні зобов'язання, чи бе-

руть участь у громадському житті колективу. А потім своєчасно підхоплюють нове, передове для широкої популярності в клубних заходах, що проводяться. В листках «Блискавка» коротко, ясно і дохідливо мовою розповідається про кращого виробничника та його досягнення. І не випадково, коли газорізальник Хмельницького заводу трансформаторних підстанцій, член УТОГ В. І. Климишин за успішне виконання завдань дев'ятої п'ятирічки нагороджений орденем «Знак Пошани», його портрет з описом досягнутих успіхів з'явився в листку «Блискавка».

Кам'янець-Подільський будинок культури, проводячи ідейно-виховну роботу, велику увагу приділяє зв'язку з трудовим колективом УВП. Свідчення тому, — проведення таких заходів, як тематичні вечори: «Який ти, робітник 70-х років?», «Естетика виробництва», лекція — «Підвищення продуктивності праці — ключове питання дев'ятої п'ятирічки», бесіда «Роль хвилини на виробництві» та інші.

В постійному пошуку поліпшення роботи з читачами перебувають бібліотеки культзакладів. Особливої уваги заслуговує робота бібліо-

теки Шепетівського клубу. Тут організовані постійно-діючі книжкові виставки: «Лєнін завжди з нами», «Книги про велику революцію», «Головний герой — робітник», «Спадкоємці Корчагіна» та інші. Випускається стінгазета «Голос читача».

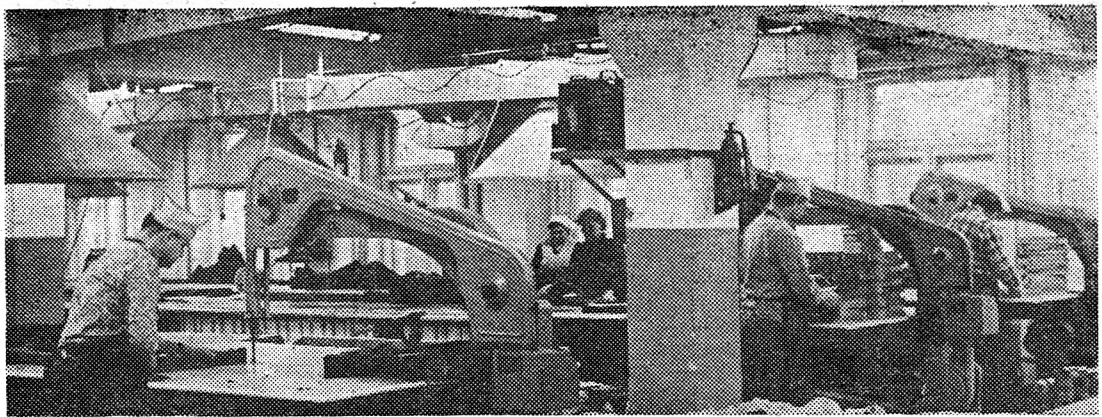
На честь 70-річчя з дня народження письменника-земляка Миколи Островського проведено читачку конференцію за книгами «Як гартувалася сталь» і «Народжені бурєю» на яких були присутні знатні люди Шепетівки, що добре знали М. Островського.

Хмельницька область за своїм народногосподарським становищем відноситься до числа сільськогосподарських областей України. А тому з 2034 чоловік глухих 1286 мешкає в селах. В зв'язку з цим робота наших культзакладів будується так, щоб максимально охопити всіма видами клубної роботи і глухих села. Це і підбір спеціальних тем лекцій та бесід, виступи керівних працівників і знатних людей колгоспів на зльотах, нарадах і зборах. Вшанування передовиків сільськогосподарського виробництва і вручення в урочистій обстановці путівок в будинок відпочинку «Сосновий бір».

Безумовно, зміст роботи культзакладів багато в чому залежить від людей, які там працюють, від рівня їх знань, світогляду. Не все гладко у нас з кадрами клубних працівників. З шести директорів Будинків культури і завідувачів клубами ніхто не має спеціальної освіти. Не всі перекладачі досконало володіють навиками миміки. Звідси і вимоги облвідділу УТОГ до працівників культзакладів — постійно вчитися, наполегливо оволодівати теорією марксизму-лєнінізму, бути на рівні вимог сучасності.

Обговорюючи постанову VIII пленуму ЦП УТОГ, працівники культзакладів, розуміють важливість завдань, що стоять перед ними. Вони прагнуть наблизити роботу кожного клубу і Будинку культури до трудового колективу, поліпшувати форму і зміст наочної агітації. Виховувати членів УТОГ в дусі радянського патріотизму і інтернаціоналізму, постійно пропагувати передові досягнення в праці, щоб члени УТОГ могли сказати: у нашому клубі затишно і цікаво.

С. КИСЕЛЬОВ,
голова Хмельницького облвідділу УТОГ.



Свій виробничий план у минулому році розкрийники Житомирського УВП завершили раніше наміченого строку.

З перших днів нового, 1975 року невеликий колектив цеху підвищив темпи роботи. Вони поста-

вили перед собою мету: завершальний рік дев'ятої п'ятирічки виконати достроково.

На фото: новий цех Житомирського УВП.

Фото І. ЩЕРБАНЮКА.

ТЕХНІЧНА РАДА УВП

1947 році, коли прийшов на підприємство учнем. Зараз Іван Федорович — висококваліфікований робітник, якому присвоєно звання «Майстер — золоті руки». За успіхи в роботі і відзнаку у трудовій та виробничій діяльності його нагороджено медаллю «За доблесну працю» та знаком «Відмінник соцзмагання УРСР».

Технічна рада підприємства має вже значний досвід по вирішенню питань пов'язаних з покращенням якості вироблюваної продукції. Так, завдяки її діяльності підприємство вже сьогодні повністю перейшло на обробку поверхні меблів поліефірними емаллями, внаслідок чого стало можливим виготовлення продукції по першому класу якості.

У зв'язку з реконструкцією і роз-

ширенням підприємства, підвищенням обсягу випуску меблів, а також покращення її якості, техрадою підприємства, наприклад, вирішувалися питання планування, технологічного обладнання, устаткування на столярній дільниці. При цьому головним завданням технічної ради залишалась максимальна організація поточного виробництва, з метою зменшення витрат часу, покращення технології виробничих процесів, а також застосування підійомно-транспортного обладнання на операціях по переміщенню заготовок, напівфабрикатів та готових виробів.

Велику роботу провела техрада в минулому році і по раціоналізації та впровадженню нової техніки. Так, на складах, у цехах та дільницях під час вантажно-розвантажувальних робіт з успіхом застосовуються роликові рольганги різноманітних типів, впроваджені на дільниці укладки чорнових меблевих заготовок підйомник, який дав можливість підвищити продуктивність праці на 35 процентів.

Основними ж перспективними завданнями на 1975 рік та і в майбутньому для технічної ради є рішення питань пов'язаних з покращенням роботи на вузьких дільницях виробництва, які стримують подальший розвиток виробництва, рішення питань подальшого покращення технології виробництва та якості вироблюваної продукції. Членами технічної ради передбачається провести велику роботу по механізації трудомістких процесів, по обладнанню робочих місць, у відповідності з вимогами наукової організації праці, по освоєнню в 1975 році нового виробу — буфета кухонного, а також питань, пов'язаних з виготовленням нового нестандартного технологічного обладнання.

Думається, що з цим значним обсягом роботи технічна рада нашого підприємства справиться. Запорука тому — успішне вирішення техрадою питань, які знайшли практичне втілення в діяльності підприємства. Наприклад, при освоєнні нового набору кухонних меблів «Новомосковськ-І-ІІ» було схвалено графік виготовлення і впровадження нестандартного обладнання. Уточнювалися розроблені нові технологічні процеси та інші організаційні заходи.

Попереду у технічній раді багато роботи у вирішенні значних виробничих завдань, які вимагатимуть від членів ради активної діяльності, творчого ентузіазму. Обговоривши у колективі Звернення Центрального Комітету КПРС до партії, до радянського народу, труidники нашого підприємства, взяли підвищені соціалістичні зобов'язання працюють сумлінно, з творчим натхненням. У боротьбі за успішне завершення дев'ятої п'ятирічки перед колективом УВП стоять конкретні завдання: дати продукції більше, кращої якості, з меншими затратами.

В. ГОРБУНЦОВ,
головний інженер Черкаського УВП.

НАШЕ ЖИТТЯ 3
сторінка

Субота, 11 січня 1975 року

ДВОЄ

У дитинстві було у мене на Очілюблене місце: внизу крутого берега під вербами. Тихо там було, зелено, і риби багато водилося, а мене ніхто не бачив ні з берега, ні з води.

Вечоріло. Пора було і вудочки змотувати, а мені все не хотілося йти — надто чудовий був вечір. А по воді пливе човен, а в ньому парубок, сусід мій, Василь, та не один, а з дівчиною. Пливуть, мене не бачать. Стали до берега причалювати, а тут понад берегом почувся голос Василевої матері:

— Васильку! Васильку! Вечеряти пора!

Хлопець стрепенувся, видно, відгукнутися хотів, та дівчина рот йому долонею затулила і шепче: «Побудь ще тут, ну її... Чи може мене не любиш?» Василь промовчав. А мати ще походила по березі, покличала, та й пішла.

З цієї пори я не міг на Василя дивитись, як раніше було, і повагу до нього загубив. Хіба можна матір обманювати, хай навіть в малому?

М. НИРОВ.

Наприкінці грудня у Дніпропетровському будинку культури відбувся огляд колективів художньої самодіяльності, організований обласним відділом УТОГ.

У відповідь на постанову ВЦРПС і Міністерства культури СРСР про дальший розвиток художньої самодіяльності, цей огляд ставив за мету: обмін досвідом між колективами художньої самодіяльності області.

П'ятдесят чотири учасники із п'яти міст показали шестигодню програму, яка включала майже всі основні види сценічного мистецтва. Найбільш вдалим були виступи: Дніпропетровського драмколективу, який показав жарт-водевіль П. Григор'єва «Дочка російського актора» (режисер К. В. Мудра). Учасників естрадних колективів: Т. Ентиної, А. Петрик, В. Ткачук, (Дніпропетровськ), Н. Молиної, (Дніпродзержинськ), О. Гудзенко (Кривий Ріг), які виступили з жестикулярно-мімічним художнім читанням. Дніпропетровський танцювальний колектив, до речі, єдиний в області, який виконав три різних за характером танці, що порадували глядачів вишуканістю костюмів (керівник А. П. Лагунович). Учасників естрадного гуртка С. Кольченко та Г. Ентина, які показали декілька смішних клоуннад, М. Хмара, який пробує свої сили в оригінальному жанрі — ілюзія.

Правда, не обійшлося і без невдач.

Так, рівень виконання уривку із п'єси Б. Горбатова «Юність»

ДО ПІДСУМКІВ ОБЛАСНОГО ОГЛЯДУ ХУДОЖНЬОЇ САМОДІЯЛЬНОСТІ

батьків» Криворізьким драмгуртком був би значно вищим, якби режисер (В. М. Пантелеев) приділив більше уваги мові виконавців, щоб їх жести і міміка відображали не тільки думки, але й психо-фізичний стан персонажів. Не можна назвати доскональними і мізансцени, оскільки вони позбавлені суттєвої виразності. Накінце, недопустима невимовність у підборі костюмів для діючих осіб. Краще вже обійтися без них, ніж одягати актора у перше-ліпше.

Були ще й невдачі виступу в цьому і в інших колективах. Наприклад, учасники художньої самодіяльності Нікопольського клубу

бу (керівник В. Іфікратов). Його пантоміми «На футболі», «Після роботи» дуже примітивні по змісту і недосконалі по виконанню, хоча В. Іфікратов володіє основними елементами техніки міми. На жаль, йому немає кому допомогти. Художньою самодіяльністю Нікопольського клубу керує на громадських началах перекладач клубу.

В цілому огляд художньої самодіяльності області пройшов цікаво і небезкорисно для його учасників. Одним він вказав на їх недоліки, у інших розвіяв сумніви, третім підбадьорив і, на кінець, у всіх викликав стремління доби-

ватись кращих результатів. А стимул для цього є. Всього чотири місяці відділяє нас від знаменної дати — 30-річчя з Дня перемоги радянського народу над фашистською Німеччиною. Глядач чекає від своїх поетів, композиторів, артистів (професіональних і самодіяльних) нових творів, які б розкрили велич подвигу радянського народу і прославляли його. Нам думається, що колективи художньої самодіяльності добре підготуються до цієї дати.

І. ОБЕРГ, методист по драмі науково-методичного кабінету УТОГ.

На фото: сцена із вистави «Матріархат», в постановці драматичного колективу Дніпродзержинського будинку культури.

ВЕЧІР ВІДПОЧИНКУ

Напередодні Нового року в Білоцерківському будинку культури відбувся вечір-конкурс «Нумо, дівчата!». У змаганні взяли участь робітничі дільниці № 1 Білоцерківського УВП, яка вийшла переможцем соціалістичного змагання. Очолювані майстром Н. С. Поперечною, робітничі зміють не тільки добре працювати а й організувати своє дозвілля. Щоб вечір пройшов цікаво й організовано, як завжди, багато попрацювали в цьому напрямку директор Будинку культури А. С. Кириленко та художній керівник С. В. Сидорова. Завдяки їх зусиллям і творчій фантазії зал набрав святкового вигляду, був оформлений жартівливими малюнками і побажаннями.

Учасницями конкурсного змагання стали Н. і Т. Шпендик, К. Козенко, Л. Вовк і К. Чудненко. До речі всі п'ятеро ударниці комуністичної праці, а троє навчаються у вечірній школі, Н. Полчанінова і Н. Меліхова.

Напружено слідував притишений зал за виготовленням казкових персонажів, адже це був передноворічний вечір і все мало бути належно оформленим. У цьому змаганні перемогли Н. Шпендик, Н. Полчанінова і Н. Меліхова. В приготуванні вінегрету виявили спритність і вміння Н. та Т. Шпендик і К. Козенко.

Таких вечорів розваг і відпочинку у Білоцерківському будинку культури проводиться багато. Вони користуються серед відвідувачів популярністю і через те під час організації нових розваг в культзакладі завжди людно. Багато з них стають добровільними учасниками й організаторами запланованих культзаходів.

Добра традиція буде продовжена і в новому році.

Л. ПАПЕНКО, методист по клубній роботі науково-методичного кабінету УТОГ.

В ГОСТІ З КОНЦЕРТОМ

Недавно самодіяльні актори Чернівецького обласного будинку культури виступили з концертом в місті Кам'янець-Подільському.

У програмі самодіяльного Народного театру вистави: «Справа Жанны Валуа» К. Горіна — про учасників французького руху опору, «Не вбий» Е. Щоголева — про національно-визвольний рух в Англії.

Глядачам сподобалось художнє читання у виконанні ведучої артистки Народного самодіяльного театру Марії Танащук-Яковліної. Вона прочитала вірш німецького поета-антифашиста Геслера «Говорить анти». Цій артистці притаманна чудова манера виконання, емоційність, життєва правдивість.

Дружнім сміхом і бурхливими оплесками зустріли глядачі комедію Е. Волосевича «Скільки б мотузи не витися...», скетчі-мініатюри — «В той час, як...», «Не миттям, то катанням...», «Колішки і троянди» та інші, що їх виконали В. Чистосердов, Н. Щетиніна, В. Корда, Х. Баштан, Г. Каменарська, Р. Кушнір.

Тепло привітали нас представники Кам'янець-Подільського УВП. Учасникам концерту були вручені квіти, пам'ятні подарунки.

Р. ЧЕПУРНА, директор Чернівецького будинку культури.



ТЕЛЕБАЧЕННЯ: ШЕ ОДНА ТУРБОТА

Під таким заголовком у журналі «Огонек» № 51 за 1974 рік надрукована стаття Н. Веріної «ТВ: ще одна забота».

Автор ставить питання про обслуговування забутої категорії глядача, а точніше тих, у кого повністю, або частково відсутній слух, громадян нашої країни телебаченням.

Уже в Москві, на Всесоюзному телецентрі успішно проведено практичні роботи по субтитруванню телепередач для глухих. Суть цього нововведення така: автомат-перекладач, працюючи синхронно з кінопроектором, відрізає нижню частину екрану вузькою смужкою субтитрів. Авторське свідоцтво на цей винахід одержав Ігор Федорович Мельников.

Цій технічній новинці тепер належить якнайшвидше дати путівку в життя. Тим самим буде вирішено не лише важливу моральну проблему. Організація субтитрованих телепередач повинна допомогти глухим розуміти телепередачі. Новини, екранізація класичних літературних творів, телефільми, театральні вистави, спорт і таке інше стане доступним для всіх без винятку глухим і тим, хто живе в місті і тим, хто проживає в селі.

Ми відчуваємо себе повноправними громадянами у великій сім'ї багатонаціонального Радянського Союзу. Члени Товариств союзних республік спільно з чуючими йдуть у перших лавах передовиків п'ятого, завершального року дев'ятої п'ятирічки. І ми не втрачаємо надій, що інженери-конструктори, нарешті, зрушать стіну мовчання і тиші. І надійним та вірним союзником тут повинен стати голубий екран.

І. ЩЕРБАНЮК.

КРОВОНОСНІ СУДИНИ—ВИРІБ ТКАЦЬКИЙ

У Ленінградському об'єднанні «Север» на «стику» медицини, Шлях до цих успіхів — результат текстильного виробництва і хімічних полімерів зародилась нова галузь промисловості, яка має винятково важливе значення для здоров'я і життя людини. Тут створено виробництво штучних судин, органів, матеріалів для швів, а також інструментів з полімерів.

У числі найновіших виробів, розроблених спеціалістами фірми, — зонди, аорта з відгалуженнями, найтонші хірургічні нитки, які відзначаються великою міцністю і не викликають реакцій. Вони дають змогу істотно поліпшити результати операцій на судинах, коронарних артеріях серця, при деяких очних захворюваннях, в інших галузях хірургії. Багато що із створеного в об'єднанні вже використовують медики.

Впровадження вітчизняних штучних судин дало змогу зробити новий крок у розвитку хірургії. Шлях до цих успіхів — результат численних експериментів, старанного і глибокого дослідження впливу полімерів на тканини живого організму, результат тісної співдружності інженерів, хірургів, хіміків.

Спеціалісти «Севера» сконструювали, наприклад, стрічковкацький верстат для виготовлення штучних судин з відгалуженнями, унікальну плетільну машину для виробництва тонкостінних протезів. Більшість цього унікального устаткування створено вперше не тільки в нашій країні, але й у світі.

Тепер об'єднання випускає 17 різних виробів медичного призначення з полімерів. 12 з них демонструвалися на міжнародній виставці «Охорона здоров'я-74» і здобули почесні дипломи.

(ТАРС).

Редактор О. БОРИМЧУК.

Наша адреса: 252021, м. Київ-21, Кловський узвіз, 18—20 телефон 93-39-27.

«Наша жизнь» — орган Центрального правління Українського общества глухих.